

## **Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính Ngân hàng Á Châu** **Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc**

Ban Tổng Giám đốc Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính Ngân hàng Á Châu (“Công ty”) trình bày báo cáo này và báo cáo tài chính đính kèm của Công ty cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022.

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam áp dụng cho các Tổ chức tín dụng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc Công ty:

- (a) báo cáo tài chính được trình bày từ trang 5 đến trang 44 đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2022, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam áp dụng cho các Tổ chức tín dụng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính; và
- (b) tại ngày lập báo cáo này, không có lý do gì để Ban Tổng Giám đốc Công ty cho rằng Công ty sẽ không thể thanh toán các khoản nợ phải trả khi đến hạn.

Tại ngày lập báo cáo này, Ban Tổng Giám đốc Công ty đã phê duyệt phát hành báo cáo tài chính đính kèm.

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc Công ty,



**Trần Văn Tâm**  
**Tổng Giám đốc**

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 2 năm 2023



KPMG Limited Branch  
10th Floor, Sun Wah Tower  
115 Nguyen Hue Street, Ben Nghe Ward  
District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam  
+84 (28) 3821 9266 | kpmg.com.vn

## **BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP**

### **Kính gửi Nhà đầu tư Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính Ngân hàng Á Châu**

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính đính kèm của Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính Ngân hàng Á Châu (“Công ty”), bao gồm bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2022, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm kết thúc cùng ngày và các thuyết minh kèm theo được Ban Tổng Giám đốc Công ty phê duyệt phát hành ngày 22 tháng 2 năm 2023, được trình bày từ trang 5 đến trang 44.

#### **Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc**

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính này theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam áp dụng cho các Tổ chức tín dụng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính, và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo việc lập báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hay nhầm lẫn.

#### **Trách nhiệm của kiểm toán viên**

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính này dựa trên kết quả kiểm toán của chúng tôi. Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp và lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm việc thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và các thuyết minh trong báo cáo tài chính. Các thủ tục được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện các đánh giá rủi ro này, kiểm toán viên xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan tới việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực và hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm việc đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc Công ty, cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi thu được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

307  
TÀI CHÍNH  
G  
CH  
TÀI CHÍNH  
G  
U  
CHI



## Ý kiến của kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính Ngân hàng Á Châu tại ngày 31 tháng 12 năm 2022, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam áp dụng cho các Tổ chức tín dụng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

## Vấn đề khác

Báo cáo tài chính của Công ty cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2021 được kiểm toán bởi một công ty kiểm toán khác và công ty kiểm toán này đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần đối với báo cáo tài chính này trong báo cáo kiểm toán ngày 21 tháng 3 năm 2022.

## Chi nhánh Công ty TNHH KPMG tại Thành phố Hồ Chí Minh Việt Nam

Báo cáo Kiểm toán số: 22-01-00338-23-1



Nelson Rodriguez Casihan  
Giấy Chứng nhận Đăng ký Hành nghề  
Kiểm toán số 2225-2023-007-1  
Phó Tổng Giám đốc

Trần Đình Vinh  
Giấy Chứng nhận Đăng ký Hành nghề  
Kiểm toán số 0339-2023-007-1

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 2 năm 2023

Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính  
 Ngân hàng Á Châu  
 Tầng 9, Tòa nhà ACB Tower  
 Số 444A – 446 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 11  
 Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
 Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2022

Mẫu B02/TCTD  
 (Ban hành theo Thông tư số  
 49/2014/TT-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2014  
 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam)

	Thuyết minh	31/12/2022 Triệu VND	31/12/2021 Triệu VND
<b>A</b>	<b>TÀI SẢN</b>		
<b>III</b>	<b>Tiền gửi và cho vay các tổ chức tín dụng khác</b>	<b>22.991</b>	<b>20.892</b>
1	Tiền gửi tại các tổ chức tín dụng khác	4 22.991	20.892
<b>VI</b>	<b>Các khoản phải thu từ cho thuê tài chính</b>	<b>1.482.724</b>	<b>1.228.863</b>
1	Các khoản phải thu từ cho thuê tài chính	5 1.504.987	1.254.851
2	Dự phòng rủi ro cho các khoản phải thu từ cho thuê tài chính	6 (22.263)	(25.988)
<b>X</b>	<b>Tài sản cố định</b>	<b>7 1.428</b>	<b>555</b>
1	Tài sản cố định hữu hình	1.428	555
a	Nguyên giá	2.309	1.856
b	Giá trị hao mòn lũy kế	(881)	(1.301)
<b>XII</b>	<b>Tài sản Có khác</b>	<b>8 15.148</b>	<b>12.871</b>
1	Các khoản phải thu	5.363	3.951
2	Các khoản lãi và phí phải thu	6.264	4.145
4	Tài sản Có khác	3.521	4.775
	<b>TỔNG TÀI SẢN</b>	<b>1.522.291</b>	<b>1.263.181</b>

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính này

Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính  
 Ngân hàng Á Châu  
 Tầng 9, Tòa nhà ACB Tower  
 Số 444A – 446 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 11  
 Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
 Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2022  
 (tiếp theo)

Mẫu B02/TCTD  
 (Ban hành theo Thông tư số  
 49/2014/TT-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2014  
 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam)

	Thuyết minh	31/12/2022 Triệu VND	31/12/2021 Triệu VND
<b>B</b>	<b>NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		
	<b>NỢ PHẢI TRẢ</b>		
<b>II</b>	<b>Tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng khác</b>	<b>745.400</b>	<b>551.400</b>
2	Vay các tổ chức tín dụng khác	745.400	551.400
<b>III</b>	<b>Tiền gửi của khách hàng</b>	<b>152.021</b>	<b>126.908</b>
<b>VII</b>	<b>Các khoản nợ khác</b>	<b>67.841</b>	<b>35.915</b>
1	Các khoản lãi, phí phải trả	5.166	3.697
3	Các khoản phải trả và công nợ khác	62.675	32.218
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>965.262</b>	<b>714.223</b>
	<b>VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		
<b>VIII</b>	<b>Vốn và các quỹ</b>	<b>557.029</b>	<b>548.958</b>
1	Vốn góp	500.000	500.000
a	Vốn điều lệ	500.000	500.000
2	Các quỹ của tổ chức tín dụng	57.029	48.958
5	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	-	-
	<b>TỔNG VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>557.029</b>	<b>548.958</b>
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>1.522.291</b>	<b>1.263.181</b>

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính này

Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính  
Ngân hàng Á Châu  
Tầng 9, Tòa nhà ACB Tower  
Số 444A – 446 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 11  
Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2022  
(tiếp theo)

Mẫu B02/TCTD  
(Ban hành theo Thông tư số  
49/2014/TT-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2014  
của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam)

Thuyết minh	31/12/2022 Triệu VND	31/12/2021 Triệu VND
----------------	-------------------------	-------------------------

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Lãi dự thu các khoản cho thuê tài chính không đủ tiêu chuẩn	2.658	3.088
Tài sản cho thuê tài chính	3.370.989	2.848.634
Nợ bị tổn thất đang trong thời gian theo dõi	91.739	90.750
Nợ lãi bị tổn thất đang trong thời gian theo dõi	18.856	17.931

Ngày 22 tháng 2 năm 2023

Người lập



Nguyễn Thị Mỹ Dung  
Kế toán

Người duyệt



Nguyễn Thị Hoàng Yến  
Kế toán trưởng



Trần Văn Tâm  
Tổng Giám đốc

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính này

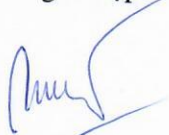
Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính  
Ngân hàng Á Châu  
Tầng 9, Tòa nhà ACB Tower  
Số 444A – 446 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 11  
Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho năm kết thúc  
ngày 31 tháng 12 năm 2022

Mẫu B03/TCTD  
(Ban hành theo Thông tư số  
49/2014/TT-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2014  
của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam)

	Thuyết minh	2022 Triệu VND	2021 Triệu VND
1	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	14	114.835
2	Chi phí lãi và các chi phí tương tự	14	(40.510)
<b>I</b>	<b>Thu nhập lãi thuần</b>	<b>14</b>	<b>74.325</b>
4	Chi phí hoạt động dịch vụ		(5)
<b>II</b>	<b>Lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ</b>		<b>(5)</b>
<b>III</b>	<b>Lãi thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>		<b>(534)</b>
5	Thu nhập từ hoạt động khác		22
<b>VI</b>	<b>Lãi thuần từ hoạt động khác</b>		<b>22</b>
<b>VIII</b>	<b>Chi phí hoạt động</b>	<b>15</b>	<b>(19.700)</b>
<b>IX</b>	<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>54.108</b>
<b>X</b>	<b>Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>	<b>6</b>	<b>(16.108)</b>
<b>XI</b>	<b>Tổng lợi nhuận trước thuế</b>		<b>38.000</b>
7	Chi phí thuế TNDN hiện hành	16	(7.600)
8	Chi phí thuế TNDN hoãn lại	16	-
<b>XII</b>	<b>Chi phí thuế TNDN</b>	<b>16</b>	<b>(7.600)</b>
<b>XIII</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế</b>		<b>30.400</b>

Ngày 22 tháng 2 năm 2023

Người lập



Nguyễn Thị Mỹ Dung  
Kế toán

Người duyệt



Nguyễn Thị Hoàng Yến  
Kế toán trưởng



Trần Văn Tâm  
Tổng Giám đốc

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính này

Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính  
 Ngân hàng Á Châu  
 Tầng 9, Tòa nhà ACB Tower  
 Số 444A – 446 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 11  
 Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
 Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm kết thúc  
 ngày 31 tháng 12 năm 2022 (Phương pháp trực tiếp)

Mẫu B04/TCTD  
 (Ban hành theo Thông tư số  
 49/2014/TT-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2014  
 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam)

	Thuyết minh	2022 Triệu VND	2021 Triệu VND
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
01	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được	125.359	114.259
02	Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả	(37.024)	(42.401)
03	Chi cho hoạt động dịch vụ	(6)	(5)
04	Chênh lệch số tiền thực thu từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	1.111	(534)
05	Thu nhập khác nhận được	53	22
06	Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý xóa, bù đắp bằng nguồn rủi ro	266	-
07	Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ	(23.639)	(19.953)
08	Tiền thuế thu nhập thực nộp trong năm	12 (14.283)	(3.068)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và nợ hoạt động</b>		<b>51.837</b>	<b>48.320</b>
<b>Những thay đổi về tài sản hoạt động</b>			
12	Tăng các khoản phải thu từ cho thuê tài chính	(250.136)	(43.643)
13	Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản	(1.253)	(3.511)
14	Giảm/(tăng) khác về tài sản hoạt động	727	(224)
<b>Những thay đổi về công nợ hoạt động</b>			
16	Tăng/(giảm) các khoản tiền gửi, tiền vay các tổ chức tín dụng khác	194.000	(181.433)
17	Tăng/(giảm) tiền gửi của khách hàng	25.113	(9.355)
21	Tăng/(giảm) khác về nợ hoạt động	8.706	(923)
<b>I</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>	<b>28.994</b>	<b>(190.769)</b>

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính này



Công ty TNHH Một Thành viên Cho thuê Tài chính  
 Ngân hàng Á Châu  
 Tầng 9, Tòa nhà ACB Tower  
 Số 444A – 446 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 11  
 Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
 Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm kết thúc ngày  
 31 tháng 12 năm 2022 (Phương pháp trực tiếp - tiếp theo)

Mẫu B04/TCTD  
 (Ban hành theo Thông tư số  
 49/2014/TT-NHNN ngày 31 tháng 12 năm 2014  
 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam)

	Thuyết minh	2022 Triệu VND	2021 Triệu VND
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
01	Mua sắm tài sản cố định	(1.274)	-
02	Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	219	-
<b>II</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN THUẬN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>	<b>(1.055)</b>	<b>-</b>
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
01	Tiền thu từ nhận vốn góp Ngân hàng mẹ	-	200.000
04	Lợi nhuận chuyển về Ngân hàng mẹ	(25.840)	(26.316)
<b>III</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN THUẬN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>	<b>(25.840)</b>	<b>173.684</b>
<b>IV</b>	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN THUẬN TRONG NĂM</b>	<b>2.099</b>	<b>(17.085)</b>
<b>V</b>	<b>TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN TẠI THỜI ĐIỂM ĐẦU NĂM</b>	<b>20.892</b>	<b>37.977</b>
<b>VII</b>	<b>TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN TẠI THỜI ĐIỂM CUỐI NĂM</b>	<b>17</b>	<b>20.892</b>

Ngày 22 tháng 2 năm 2023

Người lập



Nguyễn Thị Mỹ Dung  
Kế toán

Người duyệt



Nguyễn Thị Hoàng Yến  
Kế toán trưởng



Trần Văn Tâm  
Tổng Giám đốc

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính này